

Руководитель отдела качества
и корпоративных технологий
ООО «Сименс Здравоохранение»

«12» _____ Медведева И.Б.
2020 г.



**ФОТОГРАФИЧЕСКИЕ ИЗОБРАЖЕНИЯ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ
ДЛЯ ДИАГНОСТИКИ IN VITRO**

Мульти-Дилуэнт 15 для анализаторов иммунохимических серии Atellica (Atellica IM Multi-Diluent 15)

производства «Сименс Хелскеа Диагностикас Инк.», Siemens Healthcare Diagnostics Inc., США

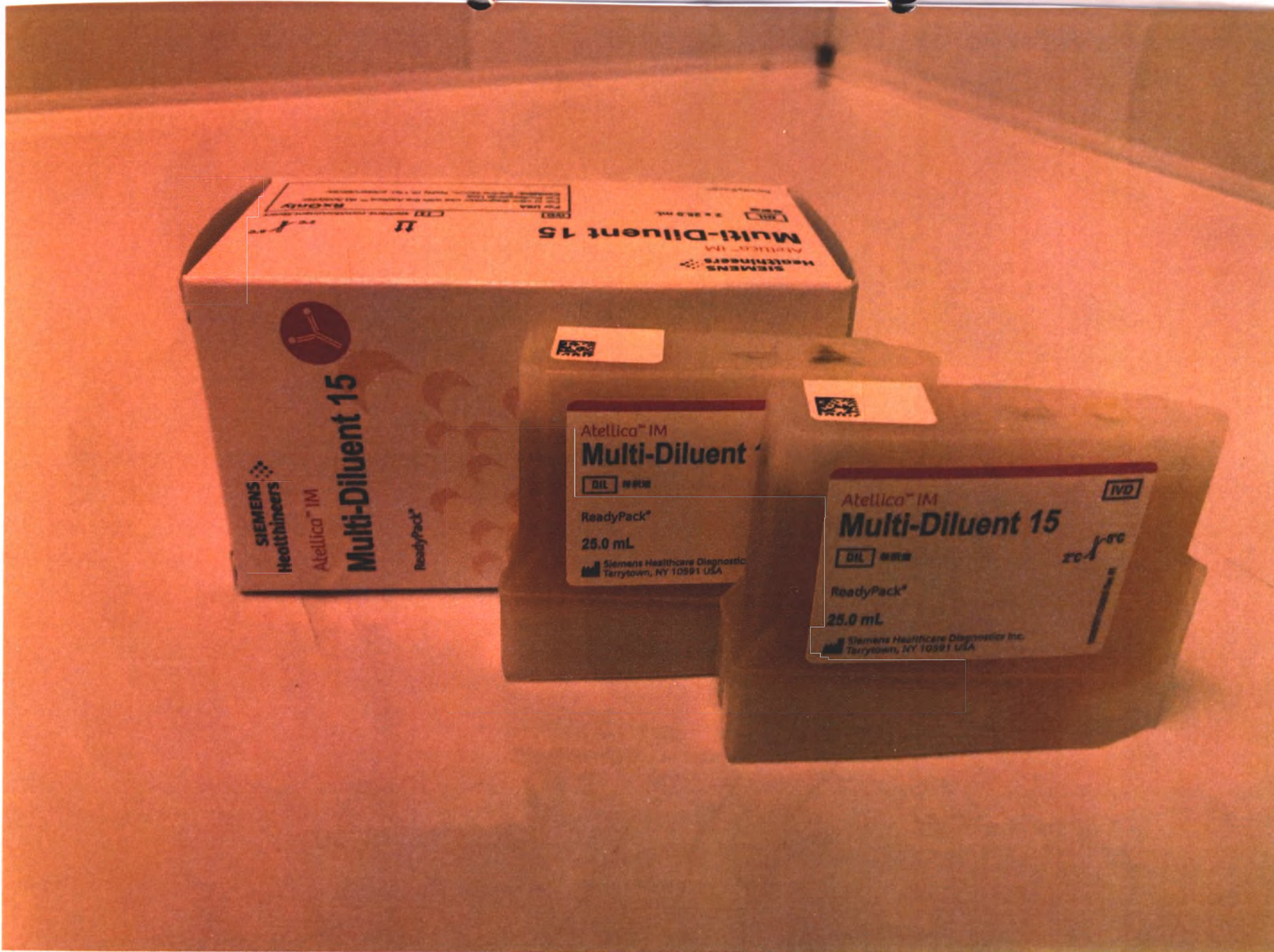


Рисунок 1. Мульти-Дилуэнт 15 для анализаторов иммунохимических серии Atellica (Atellica IM Multi-Diluent 15): 1. Мульти-Дилуэнт 15 (Atellica IM Multi-Diluent 15),

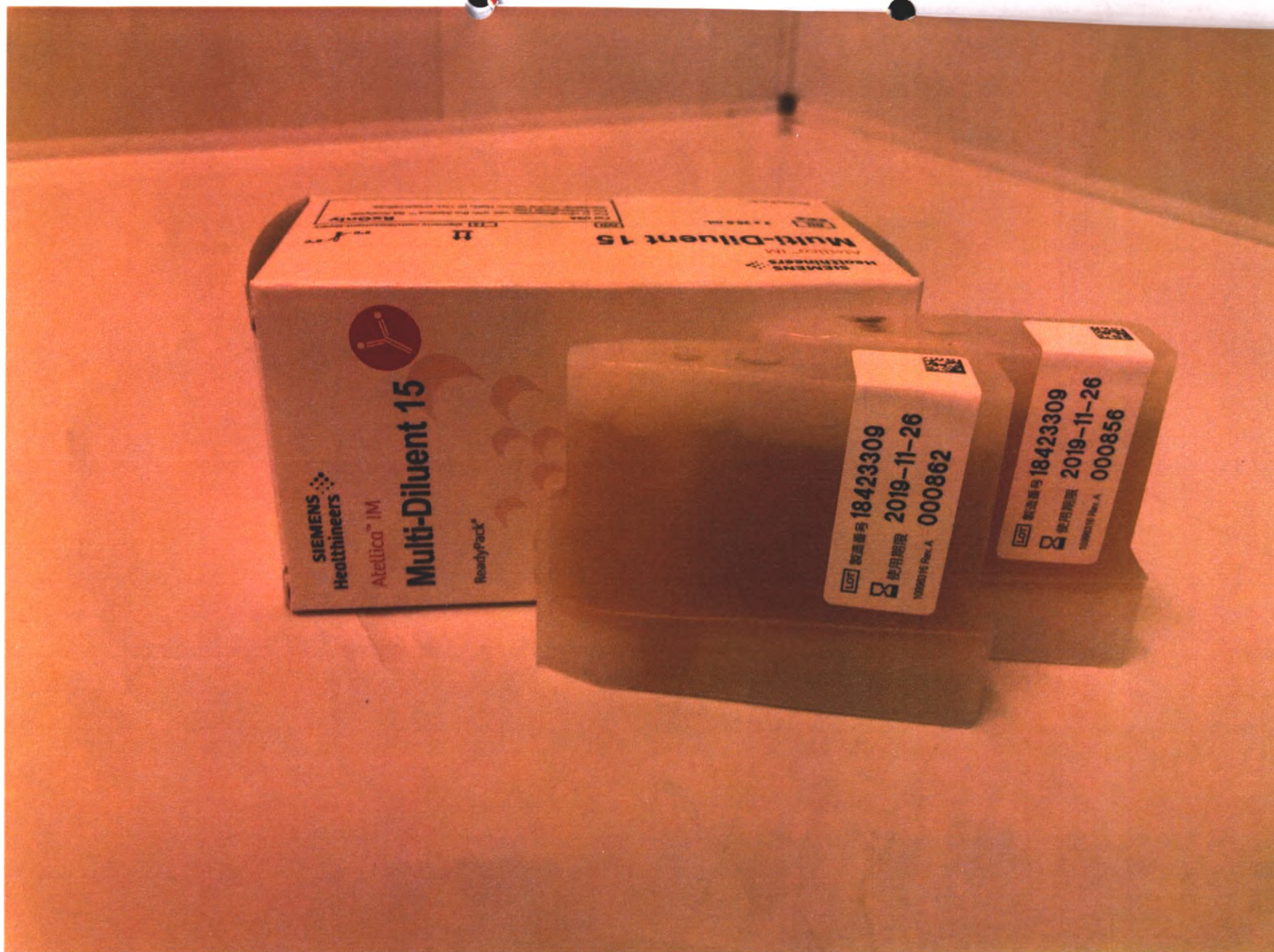


Рисунок 2. Мульти-Дилуэнт 15 для анализаторов иммунохимических серии Atellica (Atellica IM Multi-Diluent 15): 1. Мульти-Дилуэнт 15 (Atellica IM Multi-Diluent 15),

Всего прошито и пронумеровано 3 листа (ов)

ООО «Сименс Здоровоохранение»





October 4, 2019

To Whom it May Concern:

This is to certify that the attached document is the Labels for:

Atellica IM Multi-Diluent 15

For and on behalf of
Siemens Healthcare Diagnostics Inc.

Toshaben Dave

Toshaben Dave,
Regulatory Affairs Specialist III, LD
Siemens Healthcare Diagnostics Inc.

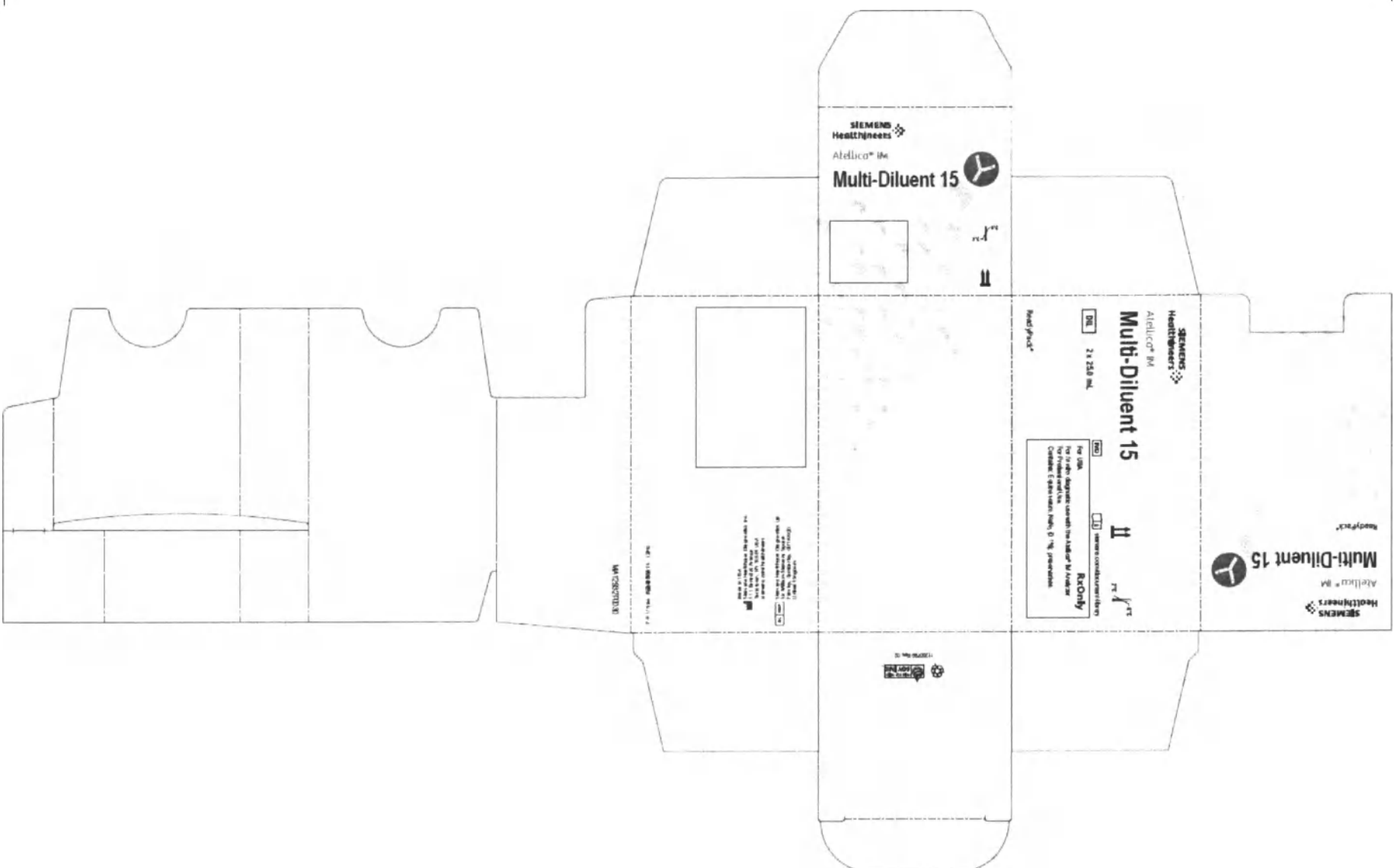
Siemens Healthcare Diagnostics Inc.
511 Benedict Avenue
Tarrytown, NY 10591 USA

Maura Bol

Notary Public

MOIRA BOX
NOTARY PUBLIC-STATE OF NEW YORK
No. 01B06320352
Qualified in Rockland County
My Commission Expires 03-02-2023

The labels of the medical device:
Atellica IM Multi-Diluent 15
Siemens Healthcare Diagnostics Inc.



The additional label for Russia which is pasted on the external box:

11200798 Мульти-Дилуент 15 для анализаторов
иммунохимических серии Atellica (Atellica IM Multi-
Diluent 15)

Информация о производителе и стране производства:
см. на упаковке

Регистрационное удостоверение:

№ _____ от _____

ТОЛЬКО ДЛЯ ДИАГНОСТИКИ IN VITRO

Код партии, срок годности, условия хранения и др. символы указаны на
оригинальной упаковке

Инструкция по применению на русском языке Rev. 01

Состав: указан на оригинальной упаковке и в инструкции по применению

Авторизованный представитель производителя на территории Российской Федерации:

ООО «Сименс Здравоохранение», 115093, Москва, ул. Дубининская, 96

Atellica® IM

IVD

Multi-Diluent 15

DIL

2°C - 8°C

ReadyPack®

25.0 mL



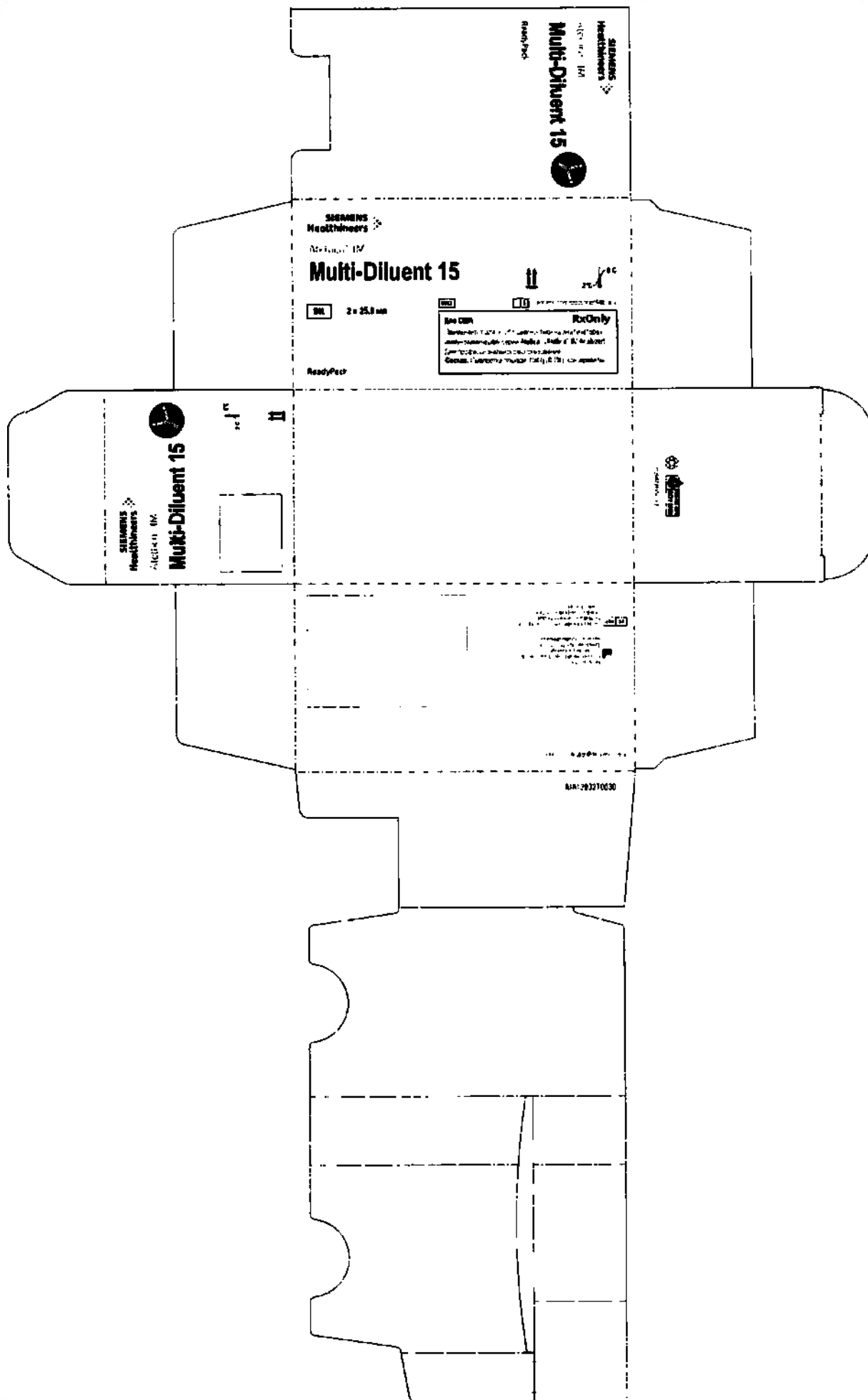
Siemens Healthcare Diagnostics Inc.
Tarrytown, NY 10591 USA

11 200 797 111 200 800 Rev. 02

Маркировка медицинского изделия:

«Мульти-Дилуент 15 для анализаторов иммунохимических серии
Atellica (Atellica IM Multi-Diluent 15)»

производства «Сименс Хелскеа Диагностикс Инк.» (Siemens Healthcare
Diagnostics Inc.), США



Дополнительная маркировка для России, которая наносится на вторичную упаковку Мульти-Дилуэнта 15 для анализаторов иммунохимических серии Atellica (Atellica IM Multi-Diluent 15)

11200798

Мульти-Дилуэнт 15 для анализаторов
иммунохимических серии Atellica (Atellica IM Multi-
Diluent 15)

Информация о производителе и стране производства:
см. на упаковке

Регистрационное удостоверение:

№ _____ от _____

ТОЛЬКО ДЛЯ ДИАГНОСТИКИ IN VITRO

Код партии, срок годности, условия хранения и др. символы указаны на оригинальной упаковке

Инструкция по применению на русском языке Rev. 01

Состав: указан на оригинальной упаковке и в инструкции по применению

Авторизованный представитель производителя на территории Российской Федерации:

ООО «Сименс Здравоохранение», 115093, Москва, ул. Дубининская, 96

Atellica® IM

IVD

Multi-Diluent 15

DIL

2°C 8°C

ReadyPack®

25.0 мл



Siemens Healthcare Diagnostics Inc.
Tarrytown, NY 10591 USA

11200797/11200800 Rev. 02

4 октября 2019 г.

По месту требования:

Настоящим удостоверяется, что прилагаемый документ является Маркировкой медицинского изделия:

Мульти-Дилуент 15 для анализаторов иммунохимических серии Atellica (Atellica IM Multi-Diluent 15)

От имени и по поручению
«Сименс Хелскеа Диагностикс Инк.»
(Siemens Healthcare Diagnostics Inc.)

/Подпись/

Тошабен Дейв
Специалист отдела регистрации и
сертификации III-й категории,
Лабораторная диагностика,
«Сименс Хелскеа Диагностикс Инк.»
(Siemens Healthcare Diagnostics Inc.)

/Печать/:

«Сименс Хелскеа Диагностикс Инк.»
511 Benedict Avenue
Tarrytown, NY 10591 USA (США)

/Подпись/

Нотариус

/Печать/:

МОЙРА БОКС

НОТАРИУС, ШТАТ НЬЮ-ЙОРК

Лицензия №01BO6320352

Получила лицензию на осуществление нотариальной
деятельности на территории округа Рокленд

Срок моих полномочий истекает 02 марта 2023

переводчик

Саная Анаит Левоновна

Указ

Российская Федерация

Город Москва

Шестого марта две тысячи двадцатого года

Я, Нахаев Магамед Казбекович, временно исполняющий обязанности нотариуса города Москвы Дударева Александра Владимировича, свидетельствую подлинность подписи переводчика Саная Анаит Левоновны.

Подпись сделана в моем присутствии.

Личность подписавшего документ установлена.

Зарегистрировано в реестре № 77/178-н/77-2020-3-1129.

Взыскано государственной пошлины (по тарифу): 100 руб. 00 коп.

Уплачено за оказание услуг правового и технического характера: 300 руб. 00 коп.

М.К.Нахаев



Всего прошнуровано,
проиндексировано и скреплено
печатью 70 - листов
ВРИО нотариуса

Российская Федерация

Город Москва

Шестого марта две тысячи двадцатого года

Я, Нахаев Магамед Казбекович, временно исполняющий обязанности нотариуса города Москвы Дударева Александра Владимировича, свидетельствую верность копии с представленного мне документа.

Зарегистрировано в реестре: № 77/178-н/77-2020-3-1139.

Взыскано государственной пошлины (по тарифу): 110 руб. 00 коп.

Уплачено за оказание услуг правового и технического характера: 550 руб. 00 коп.

М.К.Нахаев



Всего пронумеровано,
пронумеровано и скреплено
печатью - 11 - листов
ВРИО нотариуса

Large blue ink signature of the notary.